

Súd: Okresný súd Čadca  
Spisová značka: 5C/39/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5314201739  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 01. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Andrea Kubjatková  
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2016:5314201739.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Č a d c i samosudkyňou Mgr. Andreou Kubjatkovou v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35724803, Pajštúnska 5, Bratislava, zast. advokátska kancelária TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., IČO: 36613843, Pajštúnska 5, Bratislava, proti odporcom v rade: 1/V. Q., J.. XX.X.XXXX, Q. XXX, X/D. Q., J.. XX.X.XXXX, Q. XXXX/XB, Čadca, v konaní o zaplatenie 5170,38€ s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporcovia v 1. a 2. rade sú p o v i n n í spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi sumu 5.170,38 € spolu s úrokom z omeškania zo splátok za obdobie od 21.3.2010 do 10. 5. 2011 vo výške 52,18 €, s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 5.170,38 € od 11.5.2011 do zaplatenia, ktorú sumu súd p o v o ľ u j e odporcom v rade 1. a 2. splácať v splátkach po 250,-- € mesačne splatných vždy do 30. dňa toho-ktorého kalendárneho mesiaca počnúc dňom právoplatnosti tohto rozsudku pod stratou výhody splátok nezaplatením čo i len jednej z nich.

Odporcovia v 1. a v 2. rade sú p o v i n n í spoločne a nerozdielne nahradiť navrhovateľovi trovy vo výške 310,-- € z titulu zaplateného súdneho poplatku a vo výške 1256,70,-- € z titulu trov právneho zastúpenia, všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

U k l a d á sa navrhovateľovi, aby v lehote 10. dní zaplatil Slovenskej republike na účet číslo účtu F. N., VS: 0346092687, KS: 0999, ŠS: 5240015316 trovy konania súdny poplatok za návrh na začatie konania vo výške 310,-- €.

### odôvodnenie:

Návrhom podaným dňa 24.2.2014 žiadal navrhovateľ zaviazat' odporcov na zaplatenie sumy 5170,38€ s príslušenstvom - úrokom z omeškania a žiadal náhradu trov konania. Uviedol, že dňa 24.3.2011 uzatvoril zmluvu o postúpení pohľadávok s postupcom Slovenská sporiteľňa, a.s., ktorou bola postúpená pohľadávka voči odporcom na navrhovateľa. Postupca a odporcovia uzatvorili dňa 12.5.2006 Zmluvu č. 312773686, ktorej súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky postupcu (ďalej VOP). Na základe uvedenej Zmluvy Slovenská sporiteľňa, a. s. poskytla žalovaným peňažné prostriedky. Podmienky čerpania peňažných prostriedkov, splácania peňažných prostriedkov, podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti sú upravené v Zmluve a VOP. Zastáva názor, že Zmluva obsahuje všetky znaky a spĺňa všetky podstatné náležitosti zmluvy o úvere podľa § 497 až 507 Obchodného zákonníka a zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Pohľadávka žalobcu ku dňu postúpenia predstavovala sumu 7604,58 Eur a pozostáva z istiny 7042,42 Eur, riadneho úroku 0 Eur, úroku z omeškania 562,16 Eur a ostatného príslušenstva 0€ v súlade s prílohou k Zmluve o postúpení, kde postupca Slovenská sporiteľňa, a. s. deklaruje, že výška a špecifikácia pohľadávky uvedenej v predmetnej prílohe je generovaná bankovým systémom a predstavuje aktuálnu dlžnú sumu ku dňu postúpenia pohľadávky. Odporcovia boli povinní splácať poskytnutý úver 4979,09 Eur v mesačných splátkach po 69,87€ k 20. dňu v mesiaci. Splátky pôvodne splatné od 20.5.2011 do 20.4.2016 sa stali splatnými dňa 10.5.2011, kedy navrhovateľ vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru. Navrhovateľ si v konaní

uplatňuje splátky v počte 74 za obdobie od 20.3.2010 do 20.6.2016 a v celkovej výške 5170,38€. Od odporcov si uplatňuje v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka (ďalej OZ) aj úroky z omeškania.

Súd vo veci vydal dňa 28.3.2014 vo veci platobný rozkaz čk. 5C/39/2014-37, ktorý sa zrušil podaním odporu odporcu v rade 1/ dňa 26.6.2014. V odpore odporca 1/ uviedol, že záväzok uznáva, chce ho splatiť, ale nedokáže ho splatiť naraz, žiada splátky.

Dňa 9.11.2015 sa vo veci konalo pojednávanie. Na pojednávaní sa zúčastnil právny zástupca navrhovateľa a odporkyňa 2/. Právny zástupca navrhovateľa zotrval na podanom návrhu. Odporkyňa 2/ uviedla, že si zobrali úver s odporcom 1/ počas trvania manželstva, po rozvode odporca 1/ uvádzal, že sa tento minul na nákup vecí, čo nie je pravda, bol gambler a prehral ich. Nekomunikujú spolu, iba o deťoch, odporca 1/ pracováva v Nemecku. Konanie o vysporiadanie bsm neprebehlo.

Dňa 18.1.2016 sa vo veci konalo pojednávanie. Svoju neúčast' vopred ospravedlnil odporca 1/, ktorý podaním z 8.1.2016 tiež oznámil, že si našiel trvalý pracovný pomer v Nemecku od 11.1.2016, nebude sa môcť zúčastniť pojednávania. Na pojednávaní sa zúčastnil právny zástupca navrhovateľa a odporkyňa 2/. Právny zástupca navrhovateľa zotrval na podanom návrhu. Odporkyňa v rade 2/ dlh uznala, úver si zobrali na splatenie dlhov odporcu 1/, ktorý je gambler.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so spisovým materiálom a zistil nasledujúci skutkový a právny stav.

Podľa § 497 obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 504 obchodného zákonníka dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dojednanej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, keď ho o ich vrátenie veriteľ požiadala.

Podľa § 365 obchodného zákonníka dlžník je v omeškaní, ak nespĺní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom. Dlžník však nie je v omeškaní, pokiaľ nemôže plniť svoj záväzok v dôsledku omeškania veriteľa.

Podľa § 369 ods. 1 obchodného zákonníka ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 517 ods. 2 občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 145 ods. 2 občianskeho zákonníka z právnych úkonov týkajúcich sa spoločných vecí sú oprávnení a povinní obaja manželia spoločne a nerozdielne.

Podľa § 524 ods. 1 občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

Podľa § 524 ods. 2 občianskeho zákonníka s postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Dňa 12.5.2006 uzavreli odporcovia s právnym predchodcom navrhovateľa, a to Slovenskou sporiteľňou, a. s. Zmluvu o splátkovom úvere č. 0312773686. Predmetom Zmluvy bolo poskytnutie splátkového úveru vo výške 4979,09 € s úrokovou sadzbou premenlivou 10,5% p.a., výškou splátky 69,87€ k 20. dňu v mesiaci. Konečná splatnosť úveru bola dňa 20.4.2016.

Dňa 24.3.2011 bola uzatvorená Zmluva o postúpení pohľadávok medzi postupcom Slovenská sporiteľňa, a. s., so sídlom Tomášikova 48, Bratislava, IČO: 00 151 653 a postupníkom - navrhovateľom, podľa prílohy č. 1 bola predmetom postúpenia aj pohľadávka voči odporcom uplatnená v tomto konaní.

Navrhovateľ vzhľadom na omeškania odporcu vyhlásil mimoriadnu splatnosť celého úveru k 10.5.2011. Súd mal za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcom úver, s ktorého zaplatením sa dostali odporcovia do omeškania, a to konkrétne so splátkami v počte 74, v celkovej sume spolu 5170,38€ vzhľadom na vyhlásenie mimoriadnej splatnosti úveru dňa 10.5.2011. Súd považoval uzavretú zmluvu o úvere za platnú a výšku dlhu za preukázanú listinnými dôkazmi aj nespornými vyjadreniami účastníkov konania a návrhu v časti o zaplatenie istiny vyhovel v plnom rozsahu.

Okrem istiny navrhovateľ požadoval tiež zaplatenie úroku z omeškania, ktorý zo splátok za obdobie od 21.3.2010 do 10.5.2011 vyčíslil vo výške 52,18€ a z dlžnej sumy od 11.5.2011 do zaplatenia. Uplatnená úroková miera 9 % ročne zodpovedá ustanoveniu §-u 369 ods. 1 obchodného zákonníka a §-u 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. V tejto výške súd navrhovateľovi priznal nárok na zaplatenie úroku z omeškania, keď odporcovia už boli v omeškanií so splácaním.

Vzhľadom na žiadosť odporcu 1/ súd v zmysle § 160 ods. 1 O.s.p. povolil odporcom splácať dlh v splátkach. Vzhľadom na výšku dlžnej istiny súd povolil splácanie v splátkach po 250€ mesačne pod stratou výhody splátok nezaplatením čo i len jednej z nich.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa §-u 142 ods. 1 OSP a súd priznal úspešnému navrhovateľovi právo na ich náhradu. Tieto trovy predstavujú súdny poplatok vo výške 310 Eur a trovy právneho zastúpenia. Trovy právneho zastúpenia boli priznané z hodnoty veci 5170,38€, a to za 5 úkonov právnej služby (príprava a prevzatie á 180,91€, podanie návrhu á 180,91€, vyjadrenie na výzvu súdu á 180,91€, účasť na pojednávaní á 180,91€, účasť na pojednávaní á 180,91€), 3 x režijný paušál 8,04€ + 1 x režijný paušál 8,39€ + 1 x režijný paušál 8,58€ + 20% DPH. Za účasť na pojednávaní dňa 9.11.2015 súd priznal náhradu cestovného za cestu Martin - Čadca vo výške 5,18€ (podľa cenníka Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.) a za pojednávanie dňa 18.1.2016 priznal náhradu cestovného za cestu Martin - Čadca a späť 124km, náhrada za 1km 0,183€, teda náhrada vo výške 22,70€, spotreba litrov na 100km 6,4, cena za liter paliva 1,163€, teda cena pohonných hmôt 9,22€, spolu 31,92€+20% DPH 38,30€, právny zástupca žiadal priznať polovicu, nakoľko sa v tej deň zúčastnil aj iného pojednávania na tunajšom súde. Náhradu za stratu času za cestu na pojednávania súd priznal vo výške 2x6 polhodín, teda 6x13,98€ vo výške 83,88€ a 6x14,30€ vo výške 85,80€, vrátane DPH 102,96€, právny zástupca žiadal priznať polovicu, nakoľko sa v tej deň zúčastnil aj iného pojednávania na tunajšom súde. Trovy právneho zastúpenia spolu vrátane DPH vo výške 1256,70€.

Podaním návrhu na začatie konania vznikla navrhovateľovi poplatková povinnosť. Navrhovateľ súdny poplatok pri podaní návrhu neuhradil a súd opomenul na úhradu ho vyzvať. Vzhľadom na to, že základom poplatku je suma 5170,38 €, súdny poplatok z tejto sumy je vo výške 6% tj. po zaokrúhlení 310 €. Vzhľadom k uvedenému súd uložil navrhovateľovi, aby v určenej lehote 10 dní zaplatil súdny poplatok za návrh na začatie konania vo výške 310 Eur.

Ak nebude súdny poplatok v určenej lehote zaplatený, bude ho súd vymáhať.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia tohto jeho písomného vyhotovenia, prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline (§ 201, § 204 ods. 1 OSP). V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods.3 OSP - z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods.1 OSP). Odvolanie možno odôvodniť len dôvodmi uvedenými v § 205 ods.2 OSP. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods.3 OSP).

Podľa § 205 ods.2 OSP odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods.1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Doručený rozsudok, ktorý už nemožno napadnúť odvolaním, je právoplatný (§ 159 ods.1 OSP). Výrok právoplatného rozsudku je záväzný pre účastníkov a pre všetky orgány; ak je ním rozhodnuté o osobnom stave, je záväzný pre každého (§ 159 ods.2 OSP). Rozsudok je vykonateľný, len čo uplynie lehota na plnenie (§ 161 ods.1 OSP). Ak nie je v rozsudku uložená povinnosť na plnenie, je rozsudok vykonateľný, len čo nadobudol právoplatnosť (§ 161 ods.2 OSP).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (č. 233/1995 Z.z.) ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods.1 OSP).